

# HERALDO DE NAVARRA

AÑO I Redacción y Administración: Espos y Mina 2. 2.° derecha, PAMPLONA — Pamplona 13 de Julio de 1897 Dos ediciones diarias Precios de suscripción y anuncios en cuarta plana Número 69 Apartado núm. 36

## “El Eco de la Moda,”

Se publica los domingos, con la misma fecha en Francia y España. Gran revista de modas é interesante á las señoras. Esta revista publica su primera página en colores y dá con cada número un patrón corto siempre diferente; además contiene interesantes folletines, descripciones de los figurines y una nutridísima miscelánea de economía doméstica. Cada número solo cuesta veinte céntimos.—Se encuentra de venta en casa del corresponsal don JUAN DIAZ, plaza de la Constitución, número 6 tienda.

## La Rioja Alta

### Sociedad de cosecheros de vino HARO

Los vinos de esta acreditada sociedad elaborados con tanto esmero como los de las mejores casas de Burdeos, se hallan de venta en Pamplona á los precios siguientes:

Botella de vino tinto con casco, pesetas 1  
Media id. » » » » » 0'70

Se admiten botellas vacías, con etiqueta de esta sociedad, abonando á su devolución pesetas 0'25 por las grandes y pesetas 0'20 por las pequeñas.

Depositario en Pamplona: Sres. Félix Utray é hijo  
IO P IO C

## Gran almacén de música y pianos

ZAPATERIA 50

SURTIDO SIN COMPETENCIA

de toda clase de obras musicales

Acreditadísimas marcas de pianos Neumann, Maristany, Piau Mallard y Compañía, Leguilloat, etc., etc., á precios no conocidos hasta el día.

Útiles musicales de todas clases

Colección completa de obras

VENTAS AL CONTADO

Y A PLAZOS

Samaniego y Compañía

## CAMISERIA Y CORBATERIA de Elizalde hermanas

2—SAN SATURNINO—2

Tienen el gusto de participar á sus constantes favorecedores y al público en general, que acaban de recibir un elegante y variado surtido de corbatas hechas exclusivamente para esta casa por las principales fábricas.

También se han recibido batistas y sedas para la confección de camisas, últimos modelos, propios para la actual estación. Se hacen arreglos en camisas de caballero á precios arreglados.

## BAZAR MÉDICO

7, Bidebarrieta, 7

BILBAO

Casa especial en instrumentos de Cirujía, Mobiliario aséptico para operaciones.

Cura de LISTER Biberones, jeringas, irrigadores, medias elásticas, gabinete para la aplicación de aparatos ortopédicos, bragueros y fajas.—Precios fijos y módicos.

## Empréstito filipino

Engenio Villanueva, corredor de comercio, plaza del Castillo número 28, participa á sus comitentes y amigos, que esta importante operación tendrá lugar precisamente el día 15 del actual y para la que se encarga de recoger las suscripciones que tengan á bien comunicarle, practicando en el Crédito Navarro todas las diligencias necesarias al efecto, dándoles cuantas noticias deseen conocer respecto al particular.

## LA CATALANA

Compañía de seguros contra incendios y explosiones

A PRIMA FIJA

Autorizada por real decreto de 25 de Agosto de 1865.

Única en su clase domiciliada en Cataluña

Establecida en Barcelona:

DORMITORIO DE SAN FRANCISCO 5 pral.

Capital y reservas 30.000.000

Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1896:

550.741.846'06 pesetas

Siniestros pagados hasta igual fecha:

5.803.943'11 pesetas

Treinta y dos años de existencia

Dirigirse al Comisionado principal é Inspector don SEBASTIAN GASTEARENA, Plaza del Castillo, 36, 3.° Pamplona.

## Banco de España

Se avisa á los interesados que tengan depositadas en esta Sursal carpetas provisionales de Obligaciones del Tesoro sobre la renta de Aduanas, que desde mañana 13 del corriente, pueden presentar los resguardos de sus depósitos en la caja de efectos en custodia, para estampar al dorso de los mismos la numeración de los títulos definitivos que se hayan aplicado á sus respectivas carpetas.

Habiéndose dispuesto por real orden del 28 de Mayo último que los títulos definitivos se aplicarán á las carpetas provisionales sin tener en cuenta la numeración consignada en éstas, y refiriéndose á los nuevos números el sorteo para la amortización de las obligaciones que se verificará el día 31 del corriente se advierte la conveniencia de presentar los resguardos antes de la indicada fecha para consignar en ellos la nueva numeración.

Pamplona 12 de Julio de 1897.

—El secretario, José Goya.

## Máquina de vapor

Se vende en buen uso, puede verse en el nuevo Palacio de Justicia en donde informarán.

## ACADEMIA PREPARATORIA MILITAR

— Afecta al Colegio de San Luis Gonzaga. — PAMPLONA —

DIRECTORES y PROFESORES

D. IGNACIO MAZERES y D. MANUEL S. AREZ  
Capitanes de Artillería

Alumnos que hasta la fecha han sido aprobados en los actuales exámenes de ingreso:

Don Francisco Cervera, preparado en diez meses, infantería	
» Manuel Iglesias » » infantería	
» Antonio Garbalena » » caballería	
» Juan Cabello » » infantería	
» Joaquin Astiz » » caballería	
» Luis Romero » » infantería	

El curso dará principio el día 1.º de JULIO PROXIMO, siendo CINCO LAS HORAS DIARIAS de clase para las asignaturas de matemáticas, verificándose exámenes de tanto para conocer el grado de aprovechamiento de los alumnos y acostumarlos al método de exposición exigido á la mitad y al final de cada uno de los repases y de cuyo resultado se dará conocimiento á las familias.

LA CALIFICACION SEMANAL, admitirá los internos y externos con rebaja en los honorarios de enseñanza á los hijos de militares, clases é individuos de tropa.

Todos los hijos y hermanos de militares y marinos muertos en campaña tienen PLAZA GRATUITA de alumnos externos.

Nota. Todos nuestros alumnos ingresados hasta la fecha en las distintas Academias militares han pertenecido *menos de veinticuatro meses* á esta Academia, siendo varios los preparados en diez meses.

Para más informes dirigirse á los directores, Navas de Tolosa, 31, tercero izquierda, ó al Paseo de Valencia, 32, cuarto, izquierda, ó al colegio de San Luis en el Paseo de Valencia.

## EDICION DE LA MAÑANA

### Revista científica

#### LOS AUTOMOVILES

No hace un mes todavía que hemos visto marchar por las calles y alrededores de Pamplona un carruaje automóvil constituyendo una verdadera novedad entre nosotros.

Este vehículo hizo el viaje de Burdeos á Pamplona por carretera, salvando sin grandes dificultades la mayor parte de las rampas existentes en el trayecto comprendido entre Irun y la capital de Navarra, que por ser las más fuertes de todo el recorrido, podían inspirar algún temor. Dispone el coche á que nos referimos de un motor con esencia de petróleo capaz de desarrollar dos caballos de fuerza, algo insuficientes para vencer inclinaciones que á veces llegan al 10 por 100, sobre todo cuando el estado de las carreteras deja que desear. Así lo comprendió el conductor, quien se ha propuesto ensayar otro vehículo más potente y de tal modo dispuesto que satisfaga á lo que obliga la topografía de esta provincia.

Por pareceros de actualidad, haremos un poco de historia, una descripción somera de los diferentes medios usados hasta el día para la propulsión de automóviles.

El origen de ellos es anterior al de la locomotora. Desde el año 1830 eran conocidos en Inglaterra y hubieran tomado un incremento considerable si una reglamentación arbitraria no hubiese detenido bruscamente su desarrollo obligando á estos coches á no circular por las carreteras á no ser precedidos, á cincuenta metros próximamente, por un hombre marchando al paso.

Los caminos de hierro, que nacieron igualmente en Inglaterra, no sujetos á reglamentación draconiana adquirieron inmediatamente un gran desarrollo y absorbieron por completo los transportes haciendo desaparecer los automóviles de carreteras.

Sin embargo, cualesquiera que sean las ventajas de los vehículos automóviles, hay que notar que el gasto de combustible por tonelada remolcada es mayor, y la velocidad bastante más pequeña para una máquina de carreteras que para una locomotora, por consecuencia del esfuerzo de tracción que es más considerable en las primeras. La lucha se encuentra, por tanto, circunscrita entre el animal de tiro y el carruaje automóvil.

El problema de esta clase de vehículos es más complicado que el de la locomotora. Para llegar á ser de un empleo general no debe necesitar de maquinista ni fogonero, sirviendo

para todo el conductor ó cochero; ser de un precio moderado; no contener mecanismo delicado, sino más bien un motor ligero y de una solidez y rusticidad á toda prueba, y finalmente, emplear para producir la fuerza motriz substancias que se encuentren en todos los sitios habitados. El motor debe además tener un consumo económico, no solamente desde el punto de vista pecuniario sino también técnicamente considerado, puesto que en el caso contrario el peso de la substancia almacenada absorbería toda la potencia del motor y no podría recorrer más que cortos trayectos. Se puede por consiguiente enunciar el problema de los automóviles en los términos siguientes: Llevar con el menor peso la mayor cantidad posible de energía.

Los principales procedimientos conocidos para acumular energía son: los resortes metálicos, los resortes de caucho, los gases comprimidos, los gases líquidos, el agua caliente bajo presión, las acciones químicas en las cuales entra la combustión y finalmente la electricidad.

En otro artículo haremos una ligera descripción de cada uno de estos procedimientos analizando sus ventajas é inconvenientes.

Pamplona Julio 1897.

## NOTICIAS

Este año ha caído sobre Pamplona una verdadera plaga de pordioseros que como ya dijimos piden limosna con toda libertad, y rogamos al señor alcalde que dando un socorro á esos desgraciados les obligue á emigrar de esta población.

Las barracas de la feria se ven muy animadas estas noches.

Sigue funcionando el tranvía instalado en la Taconera cuyos productos se destinan á la Cruz Roja, causando este entretenimiento la delicia de los niños.

También recomendamos por indicación de muchas personas, que al propietario del café de Sarasate, cuya conducta generosa con motivo de la Kermesse última ha sido muy encomiada, se le autorice para que continúe durante los meses de riguroso verano el despacho de refrescos instalado provisionalmente en el paseo de la Taconera, por ser de suma comodidad para el público.

En el ferial de ganados se han llevado á cabo estos días gran número de transacciones, viéndose todavía

mucho ganado, sobre todo de la raza caballar, que es el que tiene más demanda.

Ayer por la noche el aspecto que ofrecían los cafés de la plaza del Castillo, hacía presumir que estábamos en plenos días de las fiestas, tal era la concurrencia y animación que en los mismos se notaba.

A varias personas oímos decir que sería muy oportuno que alguna música tocara en la plaza del Castillo ó en el paseo de Valencia por lo menos tres veces á la semana durante la época de verano, contratando el Ayuntamiento la nueva banda popular ó alguna de las militares de esta guarnición.

He aquí el orden de las funciones taurinas que se verificarán en Tudela durante las próximas fiestas de Santa Ana.

Día 27.—Se lidiarán seis toros; tres de la ganadería de los señores Lizaso Hermanos, y otros tres de don Gregorio Martínez, por las cuadrillas que dirigen los aplaudidos diestros *Minuto y Gavira*.

Día 28.—Novillada con vacas de don Gregorio Martínez.

Día 29.—La célebre cuadrilla de «Señoritas toreras» lidiará cuatro novillos de don Gregorio Martínez, y luego se soltarán cinco vacas de la misma ganadería.

## Información del

“HERALDO DE NAVARRA,

(Servicio de la noche)

### Lo celebramos

Madrid 13 (12'50 n.)

Segun telegrafian de Berlin el emperador Guillermo mejora rápidamente de las heridas producidas por el golpe recibiendo yendo a bordo.

### Efectos del calor

Comunican de los Estados Unidos que continua reinando un calor excesivo, siendo las últimas noticias que el número de atacados de insolación asciende á dos mil personas, habiendo fallecido de ellas trescientas cincuenta.

### Otras reclamaciones

Madrid 13 (1 m.)

Háblase de una nueva reclamación que los Estados Unidos tratan de formular contra España en virtud de la petición hecha por algunos marineros del vapor filibustero “Competidor”, los cuales solicitan una indemnización de veinte mil pesos oro, por la prisión sufrida en las cárceles de la Habana.

### Las cuentas de Lée

El consul norteamericano en la Habana Mr. Lée ha dado cuenta á su gobierno de la inversión de fondos destinados al socorro de los yankees pobres residentes en Cuba.

De los diez mil pesos que le fueron enviados con este objeto ha invertido seis mil en socorros á los súbditos americanos habiendo facilitado la repatriación de muchos de ellos.

### Choque de trenes

En la estación de Guemlofte (Dinamarca) han chocado dos trenes de viajeros habiendo quedado destrozados la mayoría de los coches.

Después de la confusión inmensa que el suceso produjo es ha visto que pasan de cuarenta los viajeros muertos por aquel accidente y de 100 el número de heridos.

Paris,



EDICION DE LA TARDE

13 de Julio de 1897.

Un voto más

Las arrogancias de los carlistas son comentadas por todo el mundo con la misma energía y crudeza de términos que nosotros empleamos en últimos artículos dedicados á este asunto.

Ayer fuimos nosotros, hoy es El Aralar, quien entre otras cosas dice lo siguiente comentando el discurso pronunciado por el diputado por Estella en la reunión última del círculo de su partido:

«Grandes y múltiples calamidades afligen á la infeliz España; pero por lo menos goza de un bien real: la paz interior.

Pues ese único bien intenta arrebatárselo impiamente el carlismo, encendiendo su cuarta guerra civil. Para enjugar la enorme deuda de las guerras coloniales no hay mejor combinación financiera que los nuevos gastos de una guerra en la metrópoli; para resucitar á las víctimas de América y Océania nada más eficaz que sembrar otra por los montes y valles de la Península.

Aún queda un puñado de monedas en las arcas exhaustas del Tesoro; todavía corren por las venas españolas algunas gotas de sangre: gastémoslas, derramémoslas.

De ese modo el trono de don Carlos y doña Bertha se parecerá completamente á las torres del silencio».

Pintado está de mano maestra en las anteriores líneas del colega el modo de pensar que tiene el carlismo y lo que este y don Carlos entienden por patriotismo y acendrado amor á España.

En lo que no estamos conformes con El Aralar, es en lo referente á las consecuencias que puede tener un levantamiento carlista del cual hablamos ya, por desgracia, como cosa corriente y llamada á suceder.

Tenebrosos resulta el cuadro que traza el articulista, de los perjuicios que Navarra sufriria con la cuarta guerra civil en el caso de que llegara á ser un hecho.

«Dos ejércitos—dice—recorrerán tus pueblos arruinados—se refiere á Navarra—arrauinándolos con execrables, sin que puedas distinguir en muchos casos quienes te tratan peor, si los del rey ó los de la boina.

El incendio se colará en tus casas y campos. A los gritos «¡viva la libertad!» serás esclava y la llamada bandera de la Religión extenderá sus pliegues sobre muchos pecados.»

El Aralar, cuya actitud combatiendo con dureza al carlismo resulta patriótica, incurre sin embargo en la injusticia de equiparar el bandidaje carlista, con sus quintas voluntarias, al cumplimiento del deber que el ejército liberal realizara defendiendo el territorio de Navarra y de España entera contra las asechanzas del carlismo.

El grito de «¡Viva la libertad!» lanzado por los defensores de la patria, sería entonces, como lo ha sido siempre, el que reuna en apretado haz á todos los enemigos del absolutismo, déseles el nombre que se quiera; de ese absolutismo que, como dice El Aralar, ha pretendido encubrir siempre bajo el manto de la Religión los más horrendos crímenes; de ese partido político que titulándose defensor de la Iglesia, asesina y roba sin compasión por la mera sospecha de profesar ideas liberales, creyendo sin duda que á la sombra de su mentida religiosidad quedarían impunes tales crímenes á á los ojos de Dios.

No abomine pues El Aralar de los que al grito de la libertad arruinan á Navarra empleando los procedimientos que la guerra exige; abomine tan solo de los que no siendo españoles, ni navarros por tanto, tratan de aprovechar las ocasiones oportunas, los momentos afflictivos de la

patria, para echarse sobre su cándaver como buitres hambrientos.

EN PROSA Y VERSO

PAMPLONA AL FRITO

Pasaron felizmente las fiestas sin dejar tras si ninguna mal rastro.

Quedaron los cuerpos más ó menos desmadejados y peor ó mejor dispuestos para ganar «el pan suyo de cada día», pero al fin y al cabo «vivimos y esto es bastante».

Y á lo que parece milagro el que hayamos podido conservar aheuto y vida, porque á fuer de «queridones» debiéramos estar achicarrados.

El rubicundo Febo por un la lo con sus abrasadores rayos, y por otro causas variadas que oportunamente citaré, han hecho que las fiestas últimas hayan sido de las más ardientes y fogosas que han podido conocerse.

Hagámos un poco de historia, sergun acostumbramos á decir los malos escritores.

El Ayuntamiento de Pamplona formó para este año un cartel de fiestas que á fuer de bueno echaba chispas.

En ese cartel figuraban tres maldades, Guerra, Revuelto y Bomba, que son capaces de encender el pelo á cualquier moracho por fogoso y bravo que sea.

Por cogidas más ó menos auténticas deshizo la combinación, y el público de Pamplona, rojo de ira, hubo de aceptar una serie interminable de espadas, que duran e la liliá de los toros saludos á la plaza nos tuvieron sobre ascuas.

No era esto bastante; allí en Sevilla se lidiaron el día de Corpus, toros de una ganadería navarra; y por si eran cobardes ó no lo eran, que ya eso que lo serian, los fogueros. Suplo el diario La Lealtad, que al decir de un personaje de su partido sabe alizar el fuego de la discordia, y ardiendo en santa indignación, protestó contra el juego por boca de un Embolao con sangre caliente, y caldeó los ánimos navarros, hasta el extremo de hacer tomar que al día de las fiestas estallar un motín al grito de «¡viva el juego!».

Un compositor navarro, caluroso admirador del gran Sarasate, tuvo la ocurrencia de escribir un Himno dedicado al eximio artista, y por si era tarde ó era temprano para ponerlo á ensayo, se encendieron las pasiones, se discutió con calor y se llegó al extremo de decir que Sarasate, el gran Sarasate, no to maría parte en los conciertos.

Na la quiero decir de los artistas que forman la compañía de opera, porque esos estarán bastante fritos y quemados á fuerza de cantar y no cobrar.

Vé pues, lector sufrido, si con tantos fogueos quemazones y ardimientos, es milagro que hayamos llegado al fin de fiestas.

Fortuna es para nosotros, que estas hayan pasado, porque tras de desparecer los motivos de calor que dejó apuntados, es posible que Febo, cada algun tanto en sus rigores, dejen tonos refrescar nuestra hirviente sangre, en la calma y tranquilidad de esta nueva Siberia.

En el Nuevo Casino

El baile celebrado anoche en los salones del Nuevo Casino resultó brillantísimo.

El amplio salón de fiestas era insuficiente para contener á tantas mujeres hermosas como allí había, elegantemente ataviadas con riquísimas toilette.

El colillón dió principio á la una y media y terminó á las cuatro de la mañana, habiéndolo dirigido, según anunciamos, la bellísima señorita Clotilde Moso y el distinguido joven don Miguel Ochoa.

Se bailaron ocho figuras con regalo y varias más improvisadas, agradando todas ellas muchísimo, especialmente la figura final que es de gran efecto y fué muy celebrada.

La reina de la fiesta, Clotilde Moso, lucía un elegantísimo traje de seda azul pálido.

El digno presidente del Casino don Regino Garcia, goza justa reputación de excelente organizador de las fiestas más brillantes que se han celebrado en aquella distinguida sociedad y no es de extrañar que ayer estuviera á gran altura en su misión de presidente, atendiendo con galantería á las señoras y con suma cortesía á las autoridades, prensa y demás personas invitadas, obsequiando á todos con gran esplendor.

Restáanos dar nuevamente las gracias á la Junta directiva de la que for

na parte el señor Jimeno Egúrbide que extremó su galantería y amabilidad para hacer los honores de la casa.

El "meeting" de Burgos

Las declaraciones más salientes del discurso pronunciado en aquella ciudad por el señor Silvela, son las siguientes que extractamos de nuestro colega El Diario de Burgos.

Comenzó diciendo que viene á pagar una deuda contraída con Burgos inaugurando allí la política del nuevo partido, inspirada en la rectitud y la honradez.

Deploró el espectáculo escandaloso que se ha dado en una nación sobre la que pesan gravísimos problemas, viéndose gobernada sin parlamento.

Explicó su separación del señor Cánovas y del partido conservador, diciendo que no se fundó en ambiciones personales y mezquinos móviles.

Impugnando los pesimismo de los que creen al país dormido dice:

«Aun así, dice, no nos arredramos porque la alonía del país tendrá un fin, porque esta gran nación que lucha en Cuba con tantos enemigos y tantas penalidades tiene condiciones generosas que algún día despertarán para sacudir la indiferencia y la apatía.» (Grandes aplausos.)

Crítica al gobierno actual diciendo: «La política actual representa el olvido y abandono absolutos de todas las funciones de gobierno; hoy no se gobierna; hoy no se sigue un criterio y un pensamiento determinados; todo se deja al tiempo y al acaso.»

Ocupase luego de la cuestión de Cuba, y dice que este pavoroso problema asusta el ánimo, y que á su gravedad se une la desgracia de que el gobierno no tenga una idea y un plan fijo para resolverlo.

Termina diciendo: «El país tiene derecho á saber hasta donde van á llegar las concesiones del gobierno y las humillaciones de la patria.

«Hace falta que se hable con claridad pero mientras esto no se hace se cumple un deber de patriotas y de ciudadanos creando una nueva fuerza política que representará las dos grandes virtudes sin las que nada se ha hecho en la historia: la fe y la esperanza.»

NOTICIAS

El teral del ganado establecido en las inmediaciones del portal de San Nicolás, se ha visto estos días concurridísimo.

Se han hecho innumerables compras, siendo el gana lo caballar de raza navarra muy solicitado.

El vacuno se ha cotizado á buen precio.

Hemos llegado á una temperatura casi inverosmil.

Los días pasados ha apretado el calor de tal modo, que según hemos oido decir, á quien por su profesión debe saberlo, son muchos los enfermos que hay en Pamplona, á consecuencia de la elevación de temperatura.

El Diario oficial del Ministerio de la Guerra publica la real orden circular anunciando la convocaría al concurso de oposición para cubrir varias plazas de médicos segundos del cuerpo de Sanidad Militar.

Los ejercicios, que se verificarán en el Hospital Militar de Madrid, comenzarán el día 15 de Octubre próximo.

Audiencia.

Por la sala de lo criminal de esta audiencia, se ha dictado sentencia en la causa seguida por el Juzgado de Tudela, contra Esteban Sola Fernandez por el delito de lesiones, condenándole á la pena de un mes y ocho días de arresto mayor accesorias y costas.

Para mañana 14 están señaladas las vistas de las siguientes causas: Una contra Ramón Aniceto Lesaca y Reta, vecino de Caseda, por delito de daños y hurto, Otra contra Agapito Logarda, por calumnia, procedente del Juzgado de Pamplona.

Pasado mañana día 15 de Julio, comienza la temporada de vacaciones en los tribunales civiles ordinarios.

Con este motivo han sido designados los señores Covián, presidente, Ramirez de Arellano, Val y Jirauta, magistrados para formar la sala de vacaciones de la Audiencia de Pamplona.

Hacienda.

Señalamiento de pagos para mañana: A. Bernal, 20.000 pesetas; J. Altadil, 440; A. Goicoechea, 2.535.

Ayer dió á luz con toda felicidad un niño la distinguida señora de nuestro amigo el capitán de la Guardia civil don Manuel Jaen.

De París comunican á un colega que la titula la profeta Mlle. Condo, que pretende recibir inspiraciones del arcángel San Gabriel y que según afirma algunas personas predijo la catástrofe del Bazar de la Caridad, acaba de vaticinar, entre otros cataclismos, la pérdida de Gibraltar por los ingleses.

Mlle. Condon no ha dicho cómo ni cuando dejará de ser Gibraltar posesión británica, pero asegura que el arcángel la ha anunciado terminantemente el hecho.

Sería cosa de preguntarle si volverá á nuestro poder ese trozo de territorio español.

Procedente de Santander ha llegado á Pamplona el teniente fiscal de esta Audiencia don Alejandro Martín.

Instrucción pública.

Han sido nombrados vocales de la Junta local de instrucción de Ochoavia, don Juan Félix Ozcoidi, Crisanto Barrios, Francisco Rolan y Ciriano Garpio y de la del valle de Braztan don Joaquín Gamio.

Mañana á las once se celebrarán en la parroquia de San Juan Bautista funerales por el eterno descanso del alma de don Gerónimo Erice, que falleció el 12 de Julio de 1896.

En el gobierno civil de Sevilla se ha abierto juicio contencioso en el expediente para conceder al matador Mimito la cruz de Beneficencia por el hecho que realizó hace poco tiempo al tanto muerte á un toro que se había escapado del matadero.

En breve saldrá para San Sebastián el eminente artista navarro don Pablo Sarasate.

En la carrera de alicarines que tuvo lugar ayer en la plaza de toros, fué vencedor el de Atallo, retirando se antes de terminar la carrera el andarie de B-tolu.

Los novillos que se corrieron á continuación dieron bastante juego.

Hoy no ha llegado á nuestra redacción ningún periódico de Bilbao y San Sebastian.

Señor alcalde.

Sabemos los buenos deseos que le animan para trabajar en pró de la población, y con tales antecedentes nos atrevemos á rogarle dos cosas:

Primera. Que no caiga en desuso el bando sobre mendicidad publicado durante el tiempo que ejerció la alcaldía el señor Blasco.

Segunda. Que procure reformar el servicio de limpieza y riegos, por que en la actualidad, no se barren las calles de Pamplona ó se hace en forma muy defectuosa.

En el Banco de España hay más de 20.000 duros en monedas de uno y dos céntimos.

Esta suma se pondrá á disposición de las empresas de tranvías para facilitar los cambios.

Segun las nuevas disposiciones respecto al timbre en el papel sellado, es preciso unir un sello de diez céntimos de impuesto de guerra á las instancias y documentos que vayan en papel sellado de peseta, y uno de cinco céntimos en el papel de 75 céntimos de peseta.

Estas disposiciones solo rezan con Navarra, para las instancias que hayan de presentarse fuera de la provincia, pues sabido es que dentro de ella estamos exentos del uso del papel sellado.

En el último mercado celebrado en Tolosa rigieron los siguientes precios:

Trigo á 13'300 pesetas la 90 libras; maíz de 8'50 fanega; nueces á 9'50; alubias de 21 á 28; haba de Navarra de 18 á 28; del pienso menudillo á 10; ancha á 9; beza á 10, cerdos para matadero á 15 pesetas los doce y medio kilo; quesos de 10 á 20; patata de 1'75 á 2; paucha de Francia á 1'50; del país á 6'25; alfalfa de Zaragoza á 16; trébol á 17; salvados de primera á 2'25; de segunda á 2'12 y de tercera á 2; huevos, se han vendido á varios precios: por la mañana de 1 á 1'28 y por la tarde ha bajado á 90 céntimos la docena; cabritos de 6 á 10 pesetas; corderos de 5 á 7; conejos de 3 á 4 pesetas par; gorrinos de 1 á 3 uno; gallinas de 5 á 8 pesetas el par; pollos de 3 á 6; pollos de 1'50 á 4. gallos de 4 á 5; patos de 2 á 4; pichones de 1'50 á 1'75; guindillas para vinagre de 75 céntimos á 1 peseta el 100; tomate á 3'50 los doce y medio kilos; peras á 2'50; plantas de hortaliza: coliflor de 50 á 75 céntimos el 100, ber-

za á 25 id.; puerros á 15 id.; lechuga de 20 á 25 id; remolacha de 25 á 40.

Leemos en un periódico de Zaragoza:

Ayer, con entrada buena, tuvo lugar la animada novillada en que de la ganadería de don Galo Elorz los novilleros Navarito y Valencia chico.

Los toros resultaron buenos. Bien presentados, flacos, bravos y con coraje, romatiendo siempre en las tablas bascaba el balto.

Navarito y Valencia por igual estuvieron trabajadores, pero nada más.

Valencia capeó bien y oyó á planzos y Navarito dió el salto de la garrocha y un quiebro á cuerpo limpio que salió algo desigual.

De los peones el Cuevas.

Los aficionados sufrieron algunas emociones por el constante peligro en que estaban los diestros.

Se encuentra en Pamplona y esta mañana ha visitado el palacio de la Diputación, el diputado provincial de Guipúzcoa don Nicolás Guarentain.

Han empezado á circular billetes falsos de 50 pesetas con el busto de Goya, omisión de primero de Junio de 1896; y que hasta ahora llevaban la fecha de primero de octubre de 1886.

Son de color verde, y por el dorso tienen dos ángulos y el color más claro que en los legítimos diferenciándose de estos en el busto, que está perfectamente litografiado y sin sombras gruesas como tienen los falsos; por la demás, vemos que los falsificadores van perfeccionándose en su obra.

Le ha sido concedida licencia para ausentarse de San Sebastián al teniente coronel del segundo batallón del regimiento de Valencia nuestro amigo don Emilio Araoz.

Cumpliendo el acuerdo del comité de la Cruz Roja, anteayer por la mañana fueron obsequiadas en el paseo de la Taconera, con un desayuno y viajes en el tranvía allí instalado, las niñas de la casa inclusa provincial que cerraron los billetes para la Kermesse celebrada el día 9 de este mes.

El establecimiento de aguas nitrogenadas de Urberuaga de Ubiña (Marquina Vizcaya) se recomienda por su gran confort y sanitas instalaciones.

Se usan con gran éxito en las enfermedades del pecho por ser las únicas análogas á las de Panticosa. Se remiten gratis memorias y guías á quien las pida.

El conocido ortopédico de Vitoria don Pedro Palma se hallará en Pamplona los días 13, 14 y 15 del actual, hospedándose como de costumbre en casa de la Angela, plaza del Castillo, número 19.

Dada la justa fama que goza por sus grandes conocimientos y acertada aplicación de tan necesario auxiliar de la cirugía moderna, seguramente será consultado por gran número de lisiados.

Segun dice La Tribuna, de Ciudad Real, parece ser que en el Juzgado de Instrucción de aquella capital se ha interpuesto demanda de pobreza para litigar contra Nuestra Señora del Prado, patrona de dicha ciudad, ó quien lleve su representación. Si la noticia fuese exacta se tratará de alguna extravagancia.

Ha alicecido en Madrid á los 20 años de edad la señorita doña Consuelo Catena, hija del propietario del periódico republicano El País.

La Vencedora—Véase el anuncio en cuarta plana.

Información del "HERALDO DE NAVARRA" Conferencia telefónica

(Servicio de la tarde)

DE SAN SEBASTIAN

San Sebastian 13 (3 t.)

Firma de la Reina

S. M. la Reina ha firmado hoy varios decretos entre los cuales son los más importantes los siguientes: Concediendo honores de jefe de administración á don Adolfo Besón. Resolviendo á favor de la administración una competen-



cia suscitada entre el gobierno de Valencia y el juez civil de Sagunto.

Resolviendo á favor del juez de instrucción de Daroca una de instrucción entablada entre dicha autoridad y el gobernador civil de Zaragoza.

Concediendo la plaza de Carlos III al señor duque de la Conquista.

Ascendiendo á general de división al que lo es de brigada don Francisco Bizo.

Concediendo la gran cruz del mérito militar con distintivo rojo, al general de brigada señor Ruiz Sarralde, por méritos contraídos en la campaña de Filipinas.

Mandando cese en el cargo de inspector general de Sanidad en la isla de Cuba el señor Fernandez Losada, por pasar á la escala de reserva por haber cumplido la edad reglamentaria.

Aprobando el cambio de destinos entre dos tenientes coroneles de la guardia civil.

Aprobando varias recompensas para varios capitanes, tenientes y sargentos que se han distinguido en la campaña de Filipinas.

Varias noticias

En el expreso de esta mañana ha llegado á esta el general don Enrique Bolívar.

También ha llegado hoy S. A. la infanta María Cristina.

Se ha recibido un telegrama de la Agencia Fabra, que dice que "El Liberal", de hoy asegura que el gobierno trabaja por averiguar lo que haya de cierto en un rumor que ha corrido por Madrid acerca de un suceso que se dice ocurrido en Cuba y en el cual tomó parte el regimiento de Pizarro.

Este telegrama ha despertado la curiosidad pública haciéndose muchos comentarios sobre el hecho á que pueda referirse.

Mañana saldrá para Avila el jefe del partido liberal señor Sagasta.

El sábado irá á Santa Agueda el señor Cánovas del Castillo. Créese que á su regreso visitará en esta á S. M. la Reina.

Segun telegrama que ha recibido hoy el señor duque de Tetuan, durante la última decena se han hecho al enemigo en Cuba 225 muertos y 25 prisioneros, habiéndose presentado á nuestras autoridades 414 insurrectos.

Nosotros tuvimos en igual tiempo 21 muertos y 26 heridos.

Hace en esta un calor sofocante.

Blasco.

chazando con la fuerza toda oposición que puedan hacer los japoneses al gobierno de Washington.

A Tokio

El "New-York Herald", publica un violento artículo contra el Japón, diciendo que el acuerdo de las Camaras yankees debe ser realizado y que en el caso de que el Japón se oponga debe enviarse una escuadra norteamericana que se apodere de Yokokama y Tokio, imponiendo la paz con la fuerza, segun frase de dicho periódico.

España y Japón

Háblase con insistencia de la existencia de negociaciones para llegar á una alianza ofensiva y defensiva entre España y Japón contra los Estados Unidos, excitándose por la prensa norteamericana para que se evite tal alianza por medio de una política de energía por parte del gabinete de Washington.

Los carlistas en danza

Telegrafian de Valencia que la plana mayor del carlismo de aquella capital ha dado un banquete en honor del exconcejal de su partido señor Lopez por su conducta en el Ayuntamiento.

Al banquete ha concurrido el elemento belicoso del carlismo valenciano, dando lugar á que en el momento de los brindis se lanzaran amenazas y gritos subversivos.

Grupos de gentes del pueblo atraídos por el escándalo producido en el lugar donde el banquete se celebraba, situáronse frente á la puerta y apostrofarón á los comensales.

Algunos de estos se asomaron á los balcones y otros se bajaron á la calle profiriendo insultos contra la multitud, dando lugar con esto á varios choques personales que hubieran tenido fatal resultado á no haber intercedido oportunamente la policía.

En los círculos políticos de Valencia ha producido gran excitación la conducta de los carlistas, habiéndose excitado al gobierno para que ponga coto á las demasías y desahogos de los partidarios del pretendiente.

Los silvelistas

Las noticias recibidas de Burgos acerca del discurso pronunciado en aquella ciudad por el señor Silvela y del banquete dado en su obsequio

por los que siguen su política en la capital castellana han sido el tema de todas las conversaciones en los círculos políticos de la corte.

Todo el mundo cree que la propaganda emprendida por el señor Silvela tiene grandísima importancia y aun los mismos ministeriales afirman que las adhesiones que el jefe de la disidencia conservadora recibe son de mucha importancia, hasta el extremo de que empieza á producir temores en las filas conservadoras los frutos obtenidos por Silvela en su nueva actitud de ruda oposición al gobierno.

Valores Públicos

Cotización del día de hoy

Table with columns for bond types (Deuda perpetua, Deuda amortizable, etc.) and their values for two consecutive days (Día 13 and Día 12).

Como aquí

En Madrid hace un calor verdaderamente tropical, razón por la que se ven desiertos los círculos y paseos.

Peris.

ÚLTIMA HORA Oficial de Cuba

Madrid 13 (5) 10 t.

Un telegrama oficial de Cuba recibido en el ministerio de la Guerra y firmado por el general segundo cabo, da cuenta de que en la provincia de Matanzas tuvieron nuestras tropas un reñido encuentro con las parvidas que manda el cabecilla insurrecto Dautin Aguilar.

Después de un nutrido y sostenido fuego huyeron los insurrectos dejando abandonados en el campo quince cadáveres.

Nuestras bajas consistieron en cuatro muertos y nueve heridos, todos de la clase de tropa.

Añade el mismo parte oficial que en diferentes reconocimientos practicados por nuestras tropas en las provincias de la Habana, Matanzas y Pinar del Rio, se hicieron al enemigo trece muertos, habiendo

Advertisement for D. JERONIMO ERICE Y ARRARAS, including a cross symbol, name, and details of his death on July 12, 1896.

tenido nosotros dos muertos y dos heridos. Se han presentado á nuestras autoridades quince insurrectos armados y siete sin armas. Peris.

Boletín del día

SECCION RELIGIOSA

Cultos para el día 14.

SANTO DEL DIA.—San Buenaventura, confesor. El oficio divino es de la octava de San Eremín con rito doble y color encarnado. En la Catedral, y San Saturnino.—Como ayer. En San Lorenzo.—Funcion de la octava de San Fermín á la que asistirá el Excmo. Ayuntamiento. A las once menos cuarto misa solemne con sermón que predicará el M. I. Sr. Dr. Don Eustaquio Ilundain, magistral de la catedral de Ciudad Real

Valores locales y provinciales

Cotización del día de hoy

Table with columns for local and provincial values (Acciones Crédito Navarro, Fabrica de Villaba, etc.) and their prices.

EL TIEMPO

La temperatura máxima de hoy es 35º grados centígrados; y la mínima de ayer fué 17º. La altura barométrica á las nueve de la mañana de hoy en milímetros fué 718,1. El espacio recorrido por el viento durante las veinticuatro horas inmediatas á las expresadas fué 134.

GOBIERNO MILITAR

Servicio de Plaza del día 14 de Julio. Parada.—Cantabria. Jefe de día.—Cantabria, teniente coronel don Julian Monteverde. Imaginaria.—América, otro don Isidoro Sanche. Hospital y provisiones.—Cantabria capitán 1.º Reconocimiento de pienso.—Numancia, otro. Vigilancia.—Los cuerpos de la guarnición. Traje.—De diario.

PASATIEMPOS

CHARADAS

A mi prima cuarta todo que es hombre de genio adusto la terecia dos de tal modo que voy huyendo el bulto.

II

Prima segunda el todo ó terecia dos primera

Imp. de Juan Sanz.

Conferencia telefónica

DE MADRID

DE NEW-YORK

Contra el Japón

Madrid 13 (4) 45 t.

Telegrama recibido de New-York por el "Heraldo de Madrid", comunica interesantes noticias que son de suma gravedad al mismo tiempo.

Dice que todos los americanos emplean tonos agresivos contra el Japón.

El presidente Mae-Kinley arrastrado por la opinión general ha dado órdenes terminantes para que en el caso de que el Senado sancione el proyecto de anexión de las islas Hawái, se realice dicha anexión en breve término, manifestando sus decididos propósitos de rechazar las energías desplegadas por el Japón contra el proyecto de aquellas repúblicas.

Apuestos de guerra

Se han dado órdenes terminantes para que un acorazado neoyorkino salga inmediatamente con máquina á tiro forzado para Honnové.

El capitán de dicho acorazado lleva órdenes terminantes de hacer un desembarco de fuerzas en la isla é izar en ella con las formalidades debidas el pabellón norteamericano, re-

á mi los votos y las bolas? Otras tengo aquí que valen más, dij, enseñando al mismo tiempo un puñado de balas. Para el juez servirán.»

«Con vosotros vamos,» dijo Skoluba.

«Allá donde fuereis os seguiremos!» exclamaron los nobles. «¡Vivan los Horechko! ¡viva la media cabra! ¡viva Reimbailo, el claverlo! ¡Adelante contra los Soplitz!»

Gervasio les había tocado en lo vivo; porque todos tenían alguna queja del juez, como sucede entre vecinos. Movidos unos por la ira y otros por envidia á las riquezas del juez, el odio los reunió á todos; y todos se apiñaron alrededor de Gervasio, blandiendo sus espadas ó sus mazas.

El anciano Matias, que hasta entonces había permanecido en silencio, se levantó, y lentamente llegó hasta el centro del cuarto. Con los brazos en jarra, sin precipitarse, y acentuando todas las palabras, comenzó á hablar de esta manera:

«¡Insensatos, locos, estúpidos! Vamos á ver: ¿quién ha de salir perdiendo? ¡Mientras hemos hablado de la resurrección y de la libertad de Polonia, insensatos habladores, nadie se ha entendido: y en cuanto los rencores personales han salido á plaza, en seguida os habeis puesto de acuerdo! ¡Salid al instante de aquí, porque como me llamo Matias, con mil millones de diablos que!...»

Como heridos por el rayo se quedaron todos al oír al viejo Matias; pero fuera resonaron aclamaciones repetidas de «¡Viva el conde!» Era él quien entraba en la granja con diez jockeys, armados todos. Montaba un brioso caballo, vestía de negro é iba cubierto por ancha capa, abotonada al cuello;

en la cabeza un sombrero redondo con plumas, y en la mano una espada, con la cual saludaba.

«¡Viva el conde! ¡vivir ó morir con él!» gritaban á más y mejor. Los hidalgos corrieron á las ventanas, y luego siguieron á Gervasio tumultuosamente. El viejo Matias echó á los pocos que quedaban, cerró la puerta, y desde la ventana les gritó: «¡Id con Dios, insensatos!»

Pero los hidalgos no paran mientes en las predicciones del viejo: se reúnen en el mesón, y allí, Gervasio, en su elemento, resucita añejas costumbres. Con tres cinturones de otros tantos hidalgos, saca de la bodega, arrastrándolos, tres toneles, uno de aguamiel, otro de coñac, y el tercero de cerveza. Quita los tapones, y allá salen con ruidoso ímpetu tres arroyos que desembocan en cien copas y en cien vasos. Reina extraordinario movimiento: los hidalgos van y vienen, vacían las copas con presanteza, y entre brindis y brindis óyose repetir: «¡Adelante, contra los Soplitz!»

Yankiel se escurrió y tomó las de Villadiego: el Prusiano quería imitarle, pero lo detuvieron los hidalgos, temiendo alguna traición. Mitzkievich estaba apartado en un rincón: advirtieron su sospechosa actitud tres hidalgos y cerraron contra él: defendióse con brio de los tres: pero algo más que una herida hubiese sacado si Tan y tres Chechot no vinieran en su auxilio. Antes de que lograsen separarlos, ya dos estaban heridos en el brazo y otro tenía una oreja en mal estado: los demás montaron á caballo. El conde y Gervasio se pusieron á la cabeza de la multitud, distribuyendo armas y



Casa HERMANN-LACHAPPELLE, J. BOULET & C<sup>IE</sup>, Sucesores Ingenieros-Mecánicos, — 31-33, Rue Goinod, PARIS 2 MEDALLAS DE ORO Y MIEMBRO DEL JURADO, BARCELONA 1888 CRUZ DE LA LEGION DE HONOR 1888 CUATRO MEDALLAS DE ORO, EXPOSICION UNIVERSAL PARIS 1889

Aparatos continuos para la Fabricacion



Envío franco de todos los prospectos detallados

DE TODA CLASE BEBIDAS GASEOSAS LIMONADAS — SODA-WATER VINOS ESPUMOSOS SIFONES DE TODAS FORMAS Y DE TODOS COLORES

A los comerciantes en vinos

Se ofrece un inmenso surtido en cuarterolas, pipas, medias pipas, bordes, bocoyes y demás artículos de tonelería en clases y precios no conocidos hasta hoy.

Compra y cambio de bocoyes usados

Para convencerse de la realidad de lo expuesto, visitad los almacenes situados en la calle de Tejería números 33 y 35 donde se verán satisfechos todos los deseos del comprador.

AGUSTIN VIVES

LA UNION

Compañía anónima de seguros contra incendios



FUNDADA EN 1828

Establecida en Paris, 15, rue de la Banque.

Reconocida en España por Real orden y sometida á su legislación

Garantías de la Compañía en 31 de Diciembre de 1896

Table with financial data: Capital social, Reservas, Primas a recibir, Total de garantías.

Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1896, pesetas 15.986.763.085. Sinistros pagados desde el origen de la Compañía 211.246.625.

Esta gran compañía es la que mayor cartera posee de cuantas de su clase operan en España.

Asegura contra el incendio, el rayo y la explosión de vapor, del gas, de la dinamita y demás explosivos, toda clase de propiedades muebles e inmuebles; garantiza también á los propietarios la pérdida de alquileres en caso de siniestro.

Los setenta años de antigüedad de esta Compañía, su importantísimo capital y la enorme suma que lleva pagada por siniestros, la recomiendan con preferencia al favor del público.

Subdirector en Pamplona, PEDRO RIEZU, Nueva, 20, 3.º

Trabajos de imprenta y encuadernación se hacen con prontitud, gusto y economía.

Objetos de escritorio Se han recibido de todas clases de papeles y sobres para cartas, en estuches de papel y sobres inmensa variedad en clases y precios.

Papeles de hilo rayados y cuadrículados de todas clases. Antigua y conocida casa de ROMAN VELANBIA, San Nicolás 15 y 17 Pamplona. 1=15 a

Carruajes

En la calle nueva núm. 123 se venden carros nuevos para una, dos, tres y cinco caballerías. También hay dos usados, un tilburí nuevo y un cochecito.

Calle Nueva número 123 Carretería de Ramón Cervero PAMPLONA

Lámparas incandescentes WATT

Porta lámparas interruptores, corta circuitos, aisladores y demás aparatos para la electricidad. Acetos minerales. Desincrustante RAURELL.

Félix Utray é hijo.—PAMPLONA

DISPONIBLE

Para las fiestas de San Fermín

Circulan rumores de que es extraordinario el número de forasteros que se preparan á venir á Pamplona con motivo de las fiestas de San Fermín. Es indispensable que en todas las casas se provean de todo lo necesario para servir dignamente á los huéspedes que nos visiten y para ello no hay más que acudir á la calle de la Estafeta número 4, tienda de EL BUEN GUSTO, donde encontrarán multitud de objetos en cristalería para servicio de mesa, loza, batería de cocina de hierro esmaltado, los riquísimos chocolates con regalo y objetos de lujo, todo á precios muy económicos, en la seguridad de que los que visiten dicha tienda han de salir de ella muy complacidos con los objetos que compran.

No equivocarse 4, Estafeta, 4

La VENCEDORA

Fábrica de tabacos habanos, pica duras de Perez y Diaz. Recomendamos al público pruebe las diferentes labores de esta marca.

La industria moderna

Sellos de Caucho y metal Comisiones y representaciones PAMPLONA

CASILDO ARAMENDIA, CHAPITELA 10, 4.º

Timbres para el comercio y banca en caucho, cobre y acero. Aparatos automáticos numeradores y fechadores. Sellos para el bolsillo desde dos pesetas; tintas y cajas de tintas perperitas; tinta para marcar la ropa «La Infalible». Tenazas de precutar rúbulos de hierro esmaltado, placas para puertas, en latón, cobre, fundición de bronce, zinc, etc.

Tónico-genitales

del DOCTOR MORALES

Célebres píldoras para la completa y segura curación de la

IMPOTENCIA debilidad espermatorrea y esterilidad.

Cuentan 30 años de éxitos y son el asombro de los enfermos que las emplean. Principales boticas á 30 reales caja, y se remiten por correo á todas partes.—Dr. Morales Carretas 30 Madrid.—En Pamplona, Farmacia de J. Valencia.

El Doctor Don Tomás Arnal

Especialista en las enfermedades de los ojos del Colegio de Médicos de Zaragoza, Decano de los oculistas de Aragón y Navarra, etc.

Ha trasladado, por motivos de salud, su gabinete oftálmico de Zaragoza, donde ha residido treinta años, á Tudela (Navarra) montado con todos los aparatos é instrumental que exigen adelantos modernos. En dicho gabinete recibirá en consulta de diez á una de la tarde á todos los enfermos de la vista que deseen utilizar sus conocimientos. Honorarios módicos. Más de veintidós años dedicado á la curación de todas las enfermedades de los ojos por GRAVES y CRONICAS, estas sean y practicando con feliz éxito toda clase de operaciones en los mismos.

Carrera de las Monjas, 13, principal.—TUDELA (Navarra)

Clase especial para señoritas

Meses de Julio, Agosto y Septiembre.

Borlas, flores de tela y cera, frutas, grabados de oro y toda clase de adornos y objetos de capricho.

Preparación de labores para el ingreso en la Normal.

Encargos de bordados á lornas y lecciones particulares.

Para detalles, la directora del Colegio doña Libia Costa.

San Miguel, 22, 3.º PAMPLONA

LITINA SOLUBLE

DEL DOCTOR ABADIA

Uno ó dos frascos bastan para curar el reuma y la gota, en la mayoría de los casos uno. De venta: En Pamplona, farmacia de Negrillos; en Allo, farmacia de Abadía. Se remiten por correo.

VINOS de CORELLA

Se venden por cuenta del cosechero en la calle de la Estafeta número 74.

Precios sin igual y clases superiores.

No dejen de visitar el almacén.

Se sirve á domicilio.

No equivocarse, ESTAFETA, 74. 8 p=7c

HERALDO DE NAVARRA

Publica dos ediciones diarias; una edición de la mañana para los suscriptores de fuera de la capital con alcance telefónico y telegráfico hasta catorce kilómetros. Esta edición adelanta las noticias de más interés que publican los periódicos locales y de Madrid del mismo día y se remite momentos después de nuestros abonados de fuera de la capital.

Para Pamplona, y sin que pierda el menor interés la edición anterior por ser del día, se publica la edición de la tarde con una extensa referencia telefónica.

Los precios de suscripción al HERALDO DE NAVARRA son los siguientes:

En Pamplona un mes una peseta, tres meses tres pesetas, un semestre seis pesetas, un año doce pesetas.

En el extranjero un trimestre cuatro pesetas; un semestre 7'50 pesetas, un año catorce pesetas.

En América un semestre veinte pesetas, un año treinta y cinco pesetas.

En el extranjero un trimestre once pesetas, un semestre veinte pesetas, un año treinta y cinco pesetas.

El pago será adelantado, pudiendo remitirse importe en sellos ó libranzas á la Adm<sup>n</sup> del HERALDO DE NAVARRA, calle de España, 1.ª, Mina, 2; segundo, derecha, Pamplona.

A los quince días de caducada una suscripción se suspenderá el envío del periódico si no se hubiera renovado.

TARIFA DE ANUNCIOS

Atendiendo á la necesidad de facilitar el anuncio tan necesario al comercio, el HERALDO DE NAVARRA dá novedad, amplitud y brevedad á los anuncios, insertándolos en la forma que los señores anunciantes soliciten, dentro del espacio ó número de espacios que paguen por arreglo á la siguiente tarifa, que los hace notablemente económicos:

En primera plana 0,50 pesetas 24 centímetros cuadrados.

En cuarta id. 0,25 id.

Anuncios y reclamos en gacetas, 0,50 pesetas línea.

Comunicados á precios convencionales. Los suscriptores al HERALDO DE NAVARRA y los que soliciten más de diez inserciones tendrán un beneficio de 20 por 100 en precios de tarifa.

Esquelas de defunción

En primera plana 7'50 pesetas por columna.

En tercera diez pesetas por columna.

En cuarta cinco pesetas por columna.

dando órdenes: por fin salieron por la larga calle de la villa gritando: «¡A delante contra los Sopliz!»

«¡A delante contra los Sopliz!»

«¡A delante contra los Sopliz!»

«¡A delante contra los Sopliz!»

«¡A delante contra los Sopliz!»

«¡A delante contra los Sopliz!»

«¡A delante contra los Sopliz!»

«¡A delante contra los Sopliz!»

«¡A delante contra los Sopliz!»

«¡A delante contra los Sopliz!»

«¡A delante contra los Sopliz!»

«¡A delante contra los Sopliz!»

«¡A delante contra los Sopliz!»

«¡A delante contra los Sopliz!»

«¡A delante contra los Sopliz!»

«¡A delante contra los Sopliz!»

«¡A delante contra los Sopliz!»

«¡A delante contra los Sopliz!»

videncias favorables? Pues ahora sólo falta ejecutarlas: tales eran las costumbres antiguas; los tribunales dictaban las sentencias y los nobles las ejecutaban. ¿De dónde procede la fama de Dobryzn en Lituania sino de estas expediciones? Los Dobryznkis, en la de Mis, combatieron solos contra los rusos, llamados por Woynilovitch, y por su bribón de amigo Volk; y recordarais que hicimos prisionero á éste y que quisimos ahorcarlo de una viga de la granja porque era partidario de los rusos y maltrataba á los colonos, y éstos, los muy imbéciles, se compadecieron de él; pero yo os aseguro que algún día daré de él buena cuenta. No tengo para qué recordaros otras expediciones donde os portasteis como nobles hidalgos, alcanzando gloria y provecho. Y hoy en vano se dictan providencias sobre providencia favorables al conde: nadie ampara á ese pobre huérfano; y el último sucesor de aquel repostero, que mantenia á miles de personas, no cuenta hoy sino conmigo, su clavero y con mi sable leal!

«¡Y con mi hisopo! exclamó Matias: á donde vayas, allí te seguiré, mientras este brazo pueda manejar el hisopo. Dos valen más que uno siempre; y si tú tienes tu cortaplumas, yo tengo mi hisopo. Pero ¡vive Dios! vamos á batirnos, y dejemos á estos otros que hablen.»

«¿No rechazareis á Bartolomé, hermanos míos? dijo Navaja. Yo os aseguro que sabré afeitarme en regla al que le hayais dado una mano de jabón.»

«¿Ni á mi tampoco? añadió Cantarilla: prefiero seguir desde luego, puesto que no se ponen de acuerdo para nombrar mariscal. ¿Qué me importan